

ThÃ'ng tÆ° LiÃ²n tá»ch sá»' 59/2006/TTLT-BTC-BLÄ•TBXH ngÃ y 26/06/2006 cá»a Bá»™ TÃ i chÃ-nh vÃ Bá»™ Lao Ä'á»™ng ThÆ°Æjng binh vÃ XÃ£ há»™i hÆ°á»ng dá»n vá»• phÃ- mã' i giá»i trong Xuá»t khá»u lao Ä'á»™ng

1- VÃfn bá»n phÃjp quy liÃ²n quan Ä'á»n XKLÄ• cá»a Viá»t Nam

Posted by:

Posted on : 2006/7/25 11:19:38

HÆ°á»ng dá»n vá»• phÃ- mã' i giá»i trong Xuá»t khá»u lao Ä'á»™ng

ThÃ'ng tÆ° LiÃ²n tá»ch sá»' 59/2006/TTLT-BTC-BLÄ•TBXH ngÃ y 26/06/2006 cá»a Bá»™ TÃ i chÃ-nh vÃ Bá»™ Lao Ä'á»™ng ThÆ°Æjng binh vÃ XÃ£ há»™i hÆ°á»ng dá»n vá»• phÃ- mã' i giá»i trong Xuá»t khá»u lao Ä'á»™ng

CÃfn cá»© Nghá» Ä'á»nh sá»' 81/2003/NÄ•-CP ngÃ y 17/7/2003 cá»a ChÃ-nh phá»§ quy Ä'á»nh chi tiá»t vÃ hÆ°á»ng dá»n thi hÃ nh Bá»™ Luá»t Lao Ä'á»™ng vá»• ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng Viá»t Nam IÃ m viá»t á»c Ä'á»ng nÆ°á»c ngoÃ i;

LiÃ²n tá»ch Bá»™ TÃ i chÃ-nh, Bá»™ Lao Ä'á»™ng - ThÆ°Æjng binh vÃ XÃ£ há»™i hÆ°á»ng dá»n vá»• phÃ- mã' i giá»i trong xuá»t khá»u lao Ä'á»™ng nhÆ° sau:

I. NHá»NG QUY Ä'á»NH CHUNG

1. PhÃ- mã' i giá»i (phÃ- tÆ° vá»n khai thÃjc há»p Ä'á»ng) IÃ khoá»n tiá»n mã' ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng, hoá»c doanh nghiá»p xuá»t khá»u lao Ä'á»™ng vÃ ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng phá»i trá» cho bÃn trung gian mã' i giá»i Ä'á»ng cÃ há»p Ä'á»ng Ä'Æ°a ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng Ä' i IÃ m viá»t á»c Ä'á»ng nÆ°á»c ngoÃ i.

2. PhÃ- mã' i giá»i phá»i Ä'Æ°a Ä'c thá»f hiá»p trong há»p Ä'á»ng cung á»ng lao Ä'á»™ng, hoá»c há»p Ä'á»ng riÃng vá»• phÃ- mã' i giá»i Ä'Æ°a Ä'c kÃ½ giá»i a doanh nghiá»p xuá»t khá»u lao Ä'á»™ng vÃ bÃn trung gian mã' i giá»i. PhÃ- mã' i giá»i chá» Ä'Æ°a Ä'c thanh toÃjn khi bÃn trung gian mã' i giá»i Ä'Ä thá»c hiá»p xong Ä'á»y Ä'á»§ viá»t cung cá»p cÃjc hoá»t Ä'á»™ng mã' i giá»i Ä'Æ°a ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng Ä' i IÃ m viá»t á»c Ä'á»ng nÆ°á»c ngoÃ i theo há»p Ä'á»ng.

3. BÃn trung gian mã' i giá»i quy Ä'á»nh tá»j khoá»n 1 má»c nÃ y IÃ tá»• chá»©c, cÃj nhÃn nÆ°á»c ngoÃ i hoá»c tá»• chá»©c, cÃj nhÃn Viá»t Nam thá»c hiá»p dá»ch vá» mã' i giá»i.

4. PhÃ- mã' i giá»i khÃng Ä'jp dá»ng Ä'á»i vá»i trÆ°á»ng há»p chá»§ sá»- dá»ng gia há»jn kÃ½ há»p Ä'á»ng lao Ä'á»™ng má»i sau khi ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng Ä'Ä hoÃ n thÃ nh há»p Ä'á»ng kÃ½ vá»i doanh nghiá»p xuá»t khá»u lao Ä'á»™ng.

II. NHá»NG QUY Ä'á»NH Cá»c THá»c,

1. Quy Ä'á»nh má»c khung phÃ- mã' i giá»i

a. Má»c khung phÃ- mã' i giá»i cho cÃjc thá»c trÆ°á»ng Ä'Æ°a Ä'c xÃjc Ä'á»nh khÃng vÆ°á»t quÃj 01 (má»™t) thÃjng IÆ°Æjng theo há»p Ä'á»ng/ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng cho má»™t nÃfn IÃ m viá»t á»c.

b. Tiá»n IÆ°Æjng theo há»p Ä'á»ng (tÃ-nh theo thÃjng) Ä'á»f IÃ m cÃfn cá»© tÃ-nh phÃ- mã' i giá»i IÃ tiá»n IÆ°Æjng cÆj bá»n khÃng bao gá»m: tiá»n IÃ m thÃm giá»•, tiá»n thÆ°á»ng Ä'ng vÃ cÃjc khoá»n trá»c cá»p khÃjc. RiÃng Ä'á»i vá»i sÃ© quan vÃ thuyá»n viÃn tÃ u vá»n tá»i biá»fn, tiá»n IÆ°Æjng theo há»p Ä'á»ng (tÃ-nh theo thÃjng) Ä'á»f IÃ m cÃfn cá»© tÃ-nh phÃ-

mã'í giá»i IÃ tiá»n IÆ°Æjng bao gá»m: IÆ°Æjng cÆj bá°£n vÃ IÆ°Æjng phÃ©p.

2. Má»©c phÃ- mã'í giá»i cá»¥ thá»f

a. CÃfn cá»© vÃ o má»©c khung phÃ- mã'í giá»i quy Ä'á»nh tá°ji Ä'ía»fm (a) khoá°£n 1 má»¥c II ThÃng tÆ° nÃ y, Bá»™ Lao Ä'á»™ng - ThÆ°Æjng binh vÃ XÃ£ há»™i sá°½ quy Ä'á»nh khung phÃ- mã'í giá»i cá»¥ thá»f phÃ' há»£p vá»i tá»ng thá»trÆ°á»ng.

b. TrÆ°á»ng há»£p Ä'á°c biá»tt, do yÃau cá°§u cá»§a thá»trÆ°á»ng Ä'Äzi há»i má»©c phÃ- mã'í giá»i cao hÆjng má»©c khung phÃ- quy Ä'á»nh, doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng bÃjo cÃjo Bá»™ Lao Ä'á»™ng - ThÆ°Æjng binh vÃ XÃ£ há»™i quyá°¿t Ä'á»nh cá»¥ thá»f má»©c thu phÃ- mã'í giá»i cho phÃ' há»£p sau khi trao Ä'á»i thá»ng nhá°¥t vá»i Bá»™ TÃ i chÃnh.

3. Loá°ji tiá»n thu phÃ- mã'í giá»i

Doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng thu phá°§n phÃ- mã'í giá»i mã ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng phá°£i Ä'Äng gÃp bá°±ng Ä'á»ng Viá»tt Nam. TrÆ°á»ng há»£p phÃ- mã'í giá»i Ä'Æ°á»£c tÃnh bá°±ng Ä'Ä' la Má»¹ thÃ- Äjip dá»¥ng tá». giÃj giao dá»ch bÃnh quÃçn trÃn thá»trÆ°á»ng ngoá°ji tá»tt liÃn ngÃçn hÃ ng cá»§a Ä'Ä' la Má»¹ so vá»i Ä'á»ng Viá»tt Nam do NgÃçn hÃ ng NhÃ nÆ°á»c cÃng bá»'; ná°¿u Ä'Æ°á»£c tÃnh trÃn cÆj sá»Ý cÃj loá°ji ngoá°ji tá»tt khÃj thÃ- Äjip dá»¥ng tá». giÃj tÃnh chÃ©o giá»a Ä'á»ng Viá»tt Nam so vá»i ngoá°ji tá»tt khÃj do NgÃçn hÃ ng NhÃ nÆ°á»c Viá»tt Nam thÃng bÃjo tá°ji thá»i Ä'ía»fm thu phÃ- Ä'á»i vá»i nhá»ng ngoá°ji tá»tt mã NgÃçn hÃ ng NhÃ nÆ°á»c Viá»tt Nam khÃng thÃng bÃjo tá». giÃj tÃnh chÃ©o so vá»i Ä'á»ng Viá»tt Nam thÃ- doanh nghiá»tp tham khá°£o trá»±c tiá°¿p thÃng tin cá»§a HÃng Roi-tÆj vá»• tá». giÃj cá»§a nhá»ng ngoá°ji tá»tt nÃzi trÃn so vá»i Ä'Ä' la Má»¹. Viá»tt qui Ä'á»i tá»« Ä'Ä' la Má»¹ sang Ä'á»ng Viá»tt Nam Äjip dá»¥ng tá». giÃj giao dá»ch bÃnh quÃçn trÃn thá»trÆ°á»ng ngoá°ji tá»tt liÃn ngÃçn hÃ ng cá»§a Ä'Ä' la vá»i Ä'á»ng Viá»tt Nam do NgÃçn hÃ ng NhÃ nÆ°á»c cÃng bá»' tá°ji thá»i Ä'ía»fm thu phÃ-.

4. TrÃjch nhiá»tt cá»§a doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng

a. Doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng chá»§ Ä'á»™ng thÆ°Æjng thá°£o vá»i bÃn trung gian mã'í giá»i vá»• má»©c phÃ- mã'í giá»i phÃ' há»£p vá»i yÃau cá°§u cá»§a thá»trÆ°á»ng trong phá°im vi khung phÃ- mã'í giá»i quy Ä'á»nh;

b. TrÃn cÆj sá»Ý má»©c phÃ- mã'í giá»i Ä'Ä£ KÃ½ vá»i bÃn trung gian mã'í giá»i, doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng thá»a thuá°n vá»i ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng vá»• chi phÃ- mã'í giá»i mã ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng phá°£i Ä'Äng gÃp thÃng qua doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng Ä'á»f trá°£ cho bÃn trung gian mã'í giá»i. Phá°§n phÃ- mã'í giá»i mã ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng Ä'Äng gÃp phá°£i Ä'Æ°á»£c ghi rÃp trong há»£p Ä'á»ng Ä'í IÃ m viá»tt á»Ý nÆ°á»c ngoã i giá»a ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng vÃ doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng. Khoá°£n thu phÃ- mã'í giá»i nÃ y khÃng tÃnh vÃ o doanh thu cá»§a doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng vÃ khÃng phá°£i ná»™p thuá°¿.

c. TrÆ°á»ng há»£p ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng phá°£i vá»• nÆ°á»c trÆ°á»c thá»i há°jn vÃ- IÃ½ do bá°¥t khá°£ khÃjng (thiÃn tai, chiá°¿n tranh, doanh nghiá»tp bá»phÃj sá°£n...) hoá°c khÃng phá°£i do lá»— cá»§a ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng, thÃ- doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng cÃ³ trÃjch nhiá»tt yÃau cá°§u bÃn trung gian mã'í giá»i hoÃ n trá°£ lá°ji cho ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng má»™t phá°§n phÃ- mã'í giá»i cá»§a ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng Ä'Ä£ ná»™p, theo nguyÃn tá°c: ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng IÃ m viá»tt chÆ°a Ä'á»§ 50% thá»i gian há»£p Ä'á»ng thÃ- Ä'Æ°á»£c nhá°n lá°ji 50% phÃ- mã'í giá»i Ä'Ä£ ná»™p. NgÆ°á»i lao Ä'á»™ng Ä'Ä£ IÃ m viá»tt trÃn 50% thá»i gian theo há»£p Ä'á»ng thÃ- khÃng Ä'Æ°á»£c nhá°n lá°ji phÃ- mã'í giá»i. TrÆ°á»ng há»£p doanh nghiá»tp xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng khÃng Ä'Äzi Ä'Æ°á»£c cá»§a bÃn trung gian mã'í giá»i thÃ- doanh nghiá»tp cÃ³ trÃjch nhiá»tt trÃ-ch tá»« nguá»n phÃ- dá»ch vá»¥ xuá°¥t khá°©u lao Ä'á»™ng hoá°c nguá»n thu hoá°jt Ä'á»™ng kinh doanh khÃj cá»§a doanh nghiá»tp Ä'á»f hoÃ n trá°£ phÃ- mã'í giá»i cho ngÆ°á»i lao Ä'á»™ng theo nguyÃn tá°c trÃn.

d. Doanh nghiệp» pháp xuá»t khá»u lao Á»á»™ng Á»Æ»á»Æc phá»p chi tiá»•n má»i giá»i (ná»u cÁ³) tá»« nguá»n thu phá»- dá»ch vá»¥ xuá»t khá»u lao Á»á»™ng vÃ Á»Æ»á»Æc há»jch toÃjn vÃ o chi phá»- há»Æp IÃ½ khi tÃ-nh thuá»ç thu nhá»-p doanh nghiệp» pháp.

Á». NgÆ»á»• quyá»çt Á»á»«nh thu, chi phá»- má»i giá»i»i cho bÃ»n trung gian má»i giá»i»i phá»Æi chá»«u trÃjch nhía»m vá»• quyá»çt Á»á»«nh cá»Sa má»-nh. Ná»u lá»Æi dá»ng quy Á»á»«nh vá»• phá»- má»i giá»i»i Á»á»f thu, chi sai má»¥c Á»Á»-ch, khÃ»ng Á»Á»ng Á»á»i tÆ»á»Æng, trá»¥c lá»Æi thÃ»- ngÆ»á»• ra quyá»çt Á»á»«nh thu, chi phá»Æi chá»«u trÃjch nhía»m theo quy Á»á»«nh cá»Sa phá»p luá»-t.

Ná»u chi phá»- má»i giá»i»i cho bÃ»n trung gian IÃ ngÆ»á»• Viá»tt Nam thÃ»- thá»±c hiá»m bá»±ng Á»á»«ng Viá»tt Nam. Ná»u chi cho tá»• chá»©c, cÃj nhÃ»n IÃ ngÆ»á»• nÆ»á»c ngoÃ i thÃ»- thá»±c hiá»m bá»±ng ngoá»j tá»tt qui Á»á»«nh tá»j há»Æp Á»á»«ng cung á»©ng lao Á»á»™ng hoá»-c há»Æp Á»á»«ng má»i giá»i»i. ChÃ»nh lá»ttch tá»• giÃj phá»t sinh (ná»u cÁ³) doanh nghiệp» pháp Á»Æ»á»Æc há»jch toÃjn vÃ o chi phá»- há»Æp IÃ½ khi tÃ-nh thuá»ç thu nhá»-p doanh nghiệp» pháp.

e. Doanh nghiệp» pháp xuá»t khá»u lao Á»á»™ng thá»±c hiá»m há»jch toÃjn vÃ má»ÿ sá»• ká»ç toÃjn theo dÃm thu, chi phá»- má»i giá»i»i theo chá»ç Á»á»™ ká»ç toÃjn hiá»m tt nh.

5. Quy Á»á»«nh vá»• chá»©ng tá»«

a. Khi ngÆ»á»• lao Á»á»™ng Á»Á»ng gÃ»p chi phá»- má»i giá»i»i thÃ»ng qua doanh nghiệp» pháp xuá»t khá»u lao Á»á»™ng, doanh nghiệp» pháp phá»Æi cá»¥p biÃ»n lai thu phá»- má»i giá»i»i cho ngÆ»á»• lao Á»á»™ng.

b. Chá»©ng tá»« thu, chi phá»- má»i giá»i»i phá»Æi cÁ³ chá»- kÃ½ cá»Sa GiÃjm Á»á»c, Ká»ç toÃjn trÆ»á»ÿng, thá»§ quá»¹, ngÆ»á»• ná»™p tiá»•n hoá»-c ngÆ»á»• nhá»-n tiá»•n theo Á»Á»ng quy Á»á»«nh cá»Sa phá»p luá»-t ká»ç toÃjn.

III. Tá»« CHá»C THá»C HIá»ttN

1. ThÃ»ng tÆ» nÃ y cÁ³ hiá»ttu lá»±c thi hÃ nh sau 15 ngÃ y, ká»f tá»« ngÃ y Á»Æfng CÃ»ng bÃjo.

2. BÃÆi bá»• Má»¥c VI, phá»§n B cá»Sa ThÃ»ng tÆ» liÃ»n tá»«ch sá»«

107/2003/TTLT-BTC-BLÃ»TBXH ngÃ y 07/11/2003 cá»Sa liÃ»n tá»«ch Bá»™ TÃ i chÃ»nh - Bá»™ Lao Á»á»™ng - ThÆ»Æjng vÃ XÃ há»™i hÆ»á»ng dá»«n thá»±c hiá»m tt chá»ç Á»á»™ tÃ i chÃ»nh Á»á»i vá»i ngÆ»á»• lao Á»á»™ng vÃ doanh nghiệp» pháp Á»Æ»a ngÆ»á»• lao Á»á»™ng Viá»tt Nam Á»i IÃ m viá»ttc cÁ³ thá»• há»jn á»ÿ nÆ»á»c ngoÃ i theo quy Á»á»«nh tá»j Nghá»« Á»á»«nh sá»« 81/2003/NÃ»-CP ngÃ y 17/7/2003 cá»Sa ChÃ»nh phá»§ quy Á»á»«nh chi tiá»çt vÃ hÆ»á»ng dá»«n thi hÃ nh Bá»™ Luá»-t Lao Á»á»™ng vá»• ngÆ»á»• lao Á»á»™ng Viá»tt Nam IÃ m viá»ttc á»ÿ nÆ»á»c ngoÃ i.

3. CÃjç doanh nghiệp» pháp xuá»t khá»u lao Á»á»™ng vÃ ngÆ»á»• lao Á»á»™ng Á»i IÃ m viá»ttc á»ÿ nÆ»á»c ngoÃ i cÁ³ trÃjch nhía»m thá»±c hiá»m tt theo cÃjç quy Á»á»«nh tá»j ThÃ»ng tÆ» nÃ y.

4. Trong quÃj trÃ»nh thá»±c hiá»m tt, ná»u cÁ³ vÆ»á»ng má»-c, Á»á»• nghá»« doanh nghiệp» pháp, cÃj nhÃ»n phá»Æn Ãjnh vá»• Bá»™ TÃ i chÃ»nh, Bá»™ Lao Á»á»™ng - ThÆ»Æjng binh vÃ XÃ há»™i Á»á»f nghiÃ»n cá»©u giá»Æi quyá»çt./.